

**Uchwała Nr XXXVIII/864/2009**  
**Rady Miejskiej w Kielcach**  
**z dnia 16 czerwca 2009 r.**

**w sprawie: przyjęcia Porozumienia na rzecz partnerskiej współpracy z Miejskim Urzędem Pracy w Kielcach przy realizacji projektu systemowego pn. Działanie szansą na przyszłość wdrażanego przez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Kielcach w ramach PO KL 2007-2013, Priorytet VII, Działanie 7.1, Poddziałanie 7.1.1, Poddziałanie 7.1.2**

Na podstawie art. 7 ust. 1 pkt. 6, art. 18 ust. 2 pkt.15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym ( Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, Dz. U. z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Dz. U. z 2002 r. Nr 62, poz. 558, Dz. U. z 2002 r. Nr 113, poz. 984, Dz. U. z 2002 r. Nr 214, poz. 1806, Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717, Dz. U. z 2003 r. Nr 162, poz. 1568, Dz. U. z 2002 r. Nr 153, poz. 1271, Dz. U. z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Dz. U. z 2004 r. Nr 116, poz. 1203, Dz. U. z 2002 r. Nr 214, poz. 1806, Dz. U. z 2005 r. Nr 172, poz. 1441, Dz. U. z 20026 r. Nr 17, poz. 128, Dz. U. z 2005 r. Nr 175, poz. 1457, Dz. U. z 2006 r. Nr 181, poz. 1337, Dz. U. z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Dz. U. z 2007 r. Nr 138, poz. 974, Dz. U. z 2007 r. Nr 173, poz. 1218, Dz. U. z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Dz. U. z 2008 r. Nr 223, poz. 1458, Dz. U. z 2009 r. Nr 52, poz. 420) oraz art. 4 ust. 1 pkt. 3, art. 92 ust. 1 pkt. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz.1592, Dz. U. z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Dz. U. z 2002 r. Nr 62, poz. 558, Dz. U. z 2002 r. Nr 113, poz.984, Dz. U. z 2002 r. Nr 200, poz. 1688, Dz. U. z 2002 r. Nr 200, poz. 1688, Dz. U. z 2002 r. Nr 214, poz. 1806, Dz. U. z 2003 r. Nr 162, poz. 1568, Dz. U. z 2002 r. Nr 153, poz. 1271, Dz. U. z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Dz. U. z 2002 r. Nr 214, poz. 1806, Dz. U. z 2007 r. Nr 173, poz. 1218, Dz. U. z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Dz. U. z 2008 r. Nr 223, poz. 1458) i w związku z art. 110 ust. 10 i art. 112 ust. 13 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2008 r. Nr 115, poz. 728, Dz. U. z 2008 r. Nr 171, poz. 1056, Dz. U. z 2008 r. Nr 216, poz. 1367, Dz. U. z 2008 r. Nr 223, poz. 1458, Dz. U. z 2009 r. Nr 6, poz. 33) Rada Miejska w Kielcach uchwała, co następuje:

**§ 1**

Przyjmuje się do realizacji Porozumienie na rzecz partnerskiej współpracy zawarte w dniu 16 lutego 2009 r. pomiędzy Miejskim Ośrodkiem Pomocy Rodzinie w Kielcach a Miejskim Urzędem Pracy w Kielcach przy realizacji projektu systemowego Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Kielcach pn. Działanie szansą na przyszłość współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach PO KL 2007-2013, Priorytet VII Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji, Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej, Poddziałanie 7.1.2 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie, stanowiące załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Kielce.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej

Krzysztof Słoń



## POROZUMIENIE

na rzecz partnerskiej współpracy przy realizacji projektu systemowego

Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Kielcach

w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013

współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach

Europejskiego Funduszu Społecznego

Priorytet VII Promocja integracji społecznej,

Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji,

Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji

przez ośrodki pomocy społecznej

Poddziałanie 7.1.2 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji

przez powiatowe centra pomocy rodzinie

zawarte w dniu 16 lutego 2009 roku w Kielcach pomiędzy:

**Miejskim Ośrodkiem Pomocy Rodzinie w Kielcach, ul. Studzienna 2**, zwanym w dalszej części „Liderem”,

reprezentowanym przez Marka Scelinę – dyrektora

a

**Miejskim Urzędem Pracy w Kielcach, ul. Szymanowskiego 6**, zwanym w dalszej części „Partnerem”,

reprezentowanym przez Halinę Czerniak – dyrektora

o następującej treści:

### § 1

1. Na podstawie niniejszego porozumienia Partnerzy zobowiązują się do wspólnej realizacji projektu systemowego pn. Działanie szansą na przyszłość w ramach Priorytetu VII Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.
2. Realizacja projektu systemowego następuje zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym porozumieniu. Jednocześnie strony porozumienia oświadczają, że zapoznały się z treścią obowiązującej wersji wytycznych Systemu Realizacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013 oraz zobowiązują się podczas realizacji projektu systemowego stosować zasady w nich zawarte.



3. Porozumienie na rzecz współpracy przy realizacji projektu systemowego zawarte jest na okres od 16.02.2009r. do 31.12.2013r.

#### § 2

Celem porozumienia jest współpraca i zwiększenie efektywności działań Partnerów prowadzonych na rzecz osób bezrobotnych, korzystających ze świadczeń pomocy społecznej, zwłaszcza podlegających wykluczeniu społecznemu, zwanych dalej „Odbiorcami Projektu”.

#### § 3

Partnerzy dołożą należytej staranności w zakresie realizacji celów projektu systemowego, a w szczególności:

1. Podejmą współpracę w zakresie wdrażania form aktywnej integracji oraz upowszechniania aktywnej integracji i pracy socjalnej.
2. Podejmą współpracę w zakresie procedur postępowania z klientami instytucji pomocy społecznej i powiatowych urzędów pracy, w tym:
  - a) wzajemnej wymiany informacji o klientach i realizowanych działaniach;
  - b) w zakresie realizacji prac społecznie użytecznych;
  - c) w zakresie upowszechniania ofert pracy, upowszechniania informacji o usługach poradnictwa zawodowego i szkoleniach, organizacji robót publicznych oraz zatrudnienia socjalnego zgodnie z art. 9 ust.1 pkt. 12 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 roku o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy
3. Zobowiązują się do uczestniczenia w pracach zarządu projektu odpowiedzialnego za:
  - a) nadzorowanie monitoringu przebiegu projektu,
  - b) akceptowanie rozliczenia projektu,
  - c) akceptowanie sprawozdań z przebiegu projektu.

#### § 4

Lider zobowiązuje się do:

1. Inspirowania przedsięwzięć zmierzających do efektywnego aktywizowania społeczno-zawodowego Odbiorców Projektu.
2. Informowania Partnera o działaniach aktywizujących, planowanych wobec określonej osoby bezrobotnej lub określonej imiennie grupy osób bezrobotnych.
3. Niezwłocznej informacji Partnera w sytuacji, gdy bezrobotny przerwie swój udział w projekcie lub w uzgodnieniu z realizatorem zakończy go przed planowanym terminem.
4. Informowania Partnera o zakończeniu udziału bezrobotnego w projekcie.



5. Koordynacji składania przez bezrobotnych informacji o uczestniczeniu w szkoleniu zgodnie z art. 41 ust. 11 ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy i przekazywania ich zbiorczo do Partnera.
6. Kreowania nowych rozwiązań wymienionych w § 3 pkt 1.
7. Zapewnienia dostępu Odbiorcom Projektu do aktywnych form przeciwdziałania wykluczeniu społecznemu, wynikających ze statutowej działalności Lidera w oparciu o ustawę z dnia 12 marca 2004r. o pomocy społecznej (Dz.U. Nr 115 poz. 728 z późn. zm.).
8. Wymiany z Partnerem doświadczeń w odniesieniu do działań wymienionych w § 3 pkt 1 na rzecz Odbiorców Projektu.
9. Uzgadniania działań dotyczących wspólnych zadań, zarządzania i rozliczania finansowo-rzeczowego, koordynowania procedur organizacyjnych, nadzorowania monitoringu i efektywności celów, przygotowania sprawozdań finansowo-rzeczowych projektu systemowego.
10. Pozyskiwania, gromadzenia i archiwizacji dokumentacji związanej z realizacją zadań w projekcie systemowym.

## § 5

Partner zobowiązuje się do:

1. Wymiany informacji o Odbiorcach Projektu i realizowanych zadaniach.
2. Współpracy w zakresie realizacji prac społecznie użytecznych.
3. Upowszechniania Odbiorcom Projektu informacji o ofertach pracy, usługach poradnictwa zawodowego i szkoleniach, organizacji robót publicznych oraz zatrudnienia socjalnego.
4. Nieobejmowania działaniami aktywizującymi przewidzianymi w ustawie o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, które kolidowałyby w czasie z działaniami realizowanymi w projekcie.
5. Informowania bezrobotnego poprzez Lidera o propozycjach odpowiedniej pracy oraz możliwościach aktywizacji, dostępnych po zakończeniu udziału w projekcie.
6. Wymiany doświadczeń z Liderem w zakresie działań wymienionych w § 3 pkt 1 na rzecz Odbiorców Projektu.
7. Przedkładania Liderowi niezbędnej dokumentacji merytoryczno-finansowej realizowanych zadań.



## 8. Analizy informacji przekazanych przez Lidera o osobach bezrobotnych

### § 6

Środki finansowe przekazane na realizację zadań określonych w projekcie systemowym w ramach Priorytetu VII Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki nie mogą być przeznaczone na inne cele niż wymienione w Zasadach finansowania programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

### § 7

Partnerzy przyjmują następujący system rozliczeń finansowych:

Lider odpowiedzialny jest za zarządzanie środkami finansowymi projektu systemowego i prowadzenie wyodrębnionej ewidencji księgowej zgodnie z procedurami zawartymi w Zasadach finansowania programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

1. Płatności w związku z realizacją zadań przez Partnera będą dokonywane za pośrednictwem wyodrębnionego rachunku bankowego Lidera na podstawie przedłożonych przez Partnera faktur lub innych równoważnych dokumentów wystawionych na Lidera i poświadczających poniesione wydatki na rzecz projektu systemowego przez Partnera.
2. Wniosek o płatność składany będzie do Instytucji Pośredniczącej przez Lidera nie rzadziej niż raz na 3 miesiące.

### § 8

1. W zakresie wydatkowania przyznanych środków finansowych Partnerzy stosują przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 oraz z 2008 r. Nr 171, poz. 1058).
2. Wydatki ponoszone przez Partnerów w ramach projektu systemowego muszą być zgodne z ustawą o pomocy społecznej oraz ustawą o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, zapisami porozumienia oraz Zasadami finansowania Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki wydanymi przez Ministra Rozwoju Regionalnego.

### § 9

Strony porozumienia zobowiązują się do propagowania idei projektu systemowego w ramach Priorytetu VII Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki w środkach masowego przekazu oraz do zamieszczania informacji o jego realizacji na swoich stronach internetowych.

### § 10

1. Strony porozumienia zobowiązują się do prowadzenia działań informacyjnych i promocyjnych kierowanych do opinii publicznej, informujących o finansowaniu realizacji projektu przez Unię Europejską zgodnie z wymogami.



2. Strony porozumienia zobowiązują się przestrzegać reguł informowania o projekcie systemowym i oznaczenia projektu systemowego zgodnie z Wytycznymi dotyczącymi oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

§ 11

1. Kontrola przez Instytucję Pośredniczącą oraz inne uprawnione podmioty może zostać przeprowadzona zarówno w siedzibie Lidera i Partnera, jak i w miejscu realizacji projektu systemowego.
2. Strony porozumienia zapewniają podmiotom, o których mowa w pkt 1, prawo wglądu we wszystkie dokumenty związane z realizacją projektu systemowego.

§ 12

Strony porozumienia pozostają otwarte na włączenie do współpracy innych podmiotów – partnerów lokalnych, wyrażających wolę podjęcia wspólnych działań na rzecz Odbiorców Projektu.

§ 13

Porozumienie może zostać rozwiązane w wyniku zgodnej woli stron w przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają dalsze wykonywanie postanowień zawartych w porozumieniu.

§ 14

Zmiany i uzupełnienia niniejszego porozumienia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 15

W sprawach nie uregulowanych niniejszym porozumieniem stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 16

Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

§ 17

Porozumienie wchodzi w życie z dniem 16 lutego 2009 roku.

Lider

DYREKTOR

*mgr Marek Scelina*

MIEJSKI OŚRODEK  
POMOCY RODZINIE  
ul. Studzienna 2  
25-544 KIELCE  
NIP 959-08-30-858, Reg. 00367701

MIEJSKI URZĄD PRACY

w Kielcach

Partner

w.o. DYREKTOR

*mgr Halina Czerniak*

Projekt systemowy pn. Działanie szansą na przyszłość, w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007 - 2013 realizowany przez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Kielcach.

Priorytet VII Promocja Integracji Społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji.

Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Kielcach ul. Studzienna 2, 25 - 544 Kielce, tel. 041/ 331-25-24

NIP: 959-08-30-858; REGON: 003677051

Siedziba Sekcji projektu systemowego PO KL ul. Wesoła 51 sektor A piętro V, 25 - 353 Kielce, tel. 041/ 340-72-76